

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL PRESIDENTE**

OGGETTO: Sospensione indennità consiliare

**IL PRESIDENTE**

Visto il Testo unificato della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 concernente *“Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino - Alto Adige”*, come modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4, 16 novembre 2009, n. 8, 14 dicembre 2011, n. 8, nonché dalla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 che disciplina altresì il *“Trattamento economico e il regime previdenziale dei membri del Consiglio a decorrere dalla XV Legislatura”*, approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 6 dicembre 2012, n. 297;

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza del 26 novembre 2013, n. 371 concernente l’approvazione del Testo unificato dei Regolamenti di esecuzione della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 concernente *“Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino - Alto Adige”*, modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4, 16 novembre 2009, n. 8 e 14 dicembre 2011, n. 8, nonché dalla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 che disciplina altresì il trattamento economico e il regime previdenziale dei membri del Consiglio a decorrere dalla XV Legislatura;

Preso atto delle attribuzioni che le citate leggi regionali conferiscono al Presidente e all’Ufficio di Presidenza;

Visto il decreto legge 13 agosto 2011, n. 138 convertito in legge 14 settembre 2011, n. 148 con modificazioni ed in particolare l’art. 13 che prevede che *“le cariche di deputato e senatore, nonché le cariche di governo sono*

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN**

BETRIFFT: Aussetzung der Auszahlung der Aufwandsentschädigung

**DER PRÄSIDENT**

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 297 vom 6. Dezember 2012 genehmigten Vereinheitlichten Text des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 26. Februar 1995 betreffend *„Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der autonomen Region Trentino-Südtirol“*, abgeändert durch die Regionalgesetze Nr. 4 vom 28. Oktober 2004, Nr. 4 vom 30. Juni 2008, Nr. 8 vom 16. November 2009, Nr. 8 vom 14. Dezember 2011 sowie durch das Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, das auch die *„Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorge der Regionalratsmitglieder ab der XV. Legislaturperiode“* regelt;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26. November 2013 betreffend die Genehmigung des Vereinheitlichten Textes der Durchführungsverordnungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 26. Februar 1995 betreffend *„Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der autonomen Region Trentino-Südtirol“*, abgeändert durch die Regionalgesetze Nr. 4 vom 28. Oktober 2004, Nr. 4 vom 30. Juni 2008, Nr. 8 vom 16. November 2009, Nr. 8 vom 14. Dezember 2011 sowie durch das Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, das auch die wirtschaftliche Behandlung und Vorsorge der Regionalratsmitglieder ab der XV. Legislaturperiode regelt;

In Anbetracht der von den zitierten Regionalgesetzen dem Präsidenten und dem Präsidium übertragenen Befugnisse;

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 138 vom 13. August 2011, umgewandelt mit Änderungen in das Gesetz Nr. 148 vom 14. September 2011 und im Besonderen in den Artikel 13, der vorsieht, dass *„das Amt eines*

*incompatibili con qualsiasi altra carica pubblica elettiva di natura monocratica” e conferma “il divieto di cumulo con ogni altro emolumento; fino al momento dell’esercizio dell’opzione, non spetta alcun trattamento per la carica sopraggiunta”;*

Considerato che i Consiglieri regionali Alessia Ambrosi, Sara Ferrari e Alessandro Urzi sono stati eletti alla Camera dei Deputati nella XIX legislatura il 25 settembre 2022 ed agli stessi viene corrisposta, a decorrere dal 13 ottobre 2022, l’indennità parlamentare prevista dalla legge del 31 ottobre 1965, n. 1261, come confermato dall’Ufficio Trattamento Economico Deputati - Servizio per le competenze dei parlamentari - Camera dei deputati con nota email pervenuta in data 13 ottobre 2022, acquisita al prot. n. 3462 Cons. reg.;

Ritenuto in osservanza al divieto di cumulo previsto dal decreto legge n. 138/2011, convertito in legge n. 148/2011, di sospendere l’erogazione dell’indennità consiliare ai consiglieri regionali sopra indicati a decorrere dal 13 ottobre 2022 fino al momento dell’avvenuta conoscenza dell’esercizio dell’opzione previsto dall’art. 13 della norma richiamata;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42” e successive modificazioni;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370, e successive modificazioni;

d e c r e t a

1. di sospendere dal 13 ottobre 2022 fino al momento dell’avvenuta conoscenza dell’esercizio dell’opzione, ai consiglieri regionali Alessia Ambrosi, Sara Ferrari e

*Mitglieds einer der Parlamentskammern und das Amt eines Mitglieds der Regierung mit jedem anderen öffentlichen Wahlamt monokratischen Charakters unvereinbar sind” und “das Verbot der Kumulierung mit jeder anderen Vergütung“ bestätigt und vorsieht, dass „bis zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Option für das neu bekleidete Amt keine wirtschaftliche Behandlung vorgesehen ist“;*

Festgestellt, dass die Regionalratsabgeordneten Alessia Ambrosi, Sara Ferrari und Alessandro Urzi am 25. September 2022 in die Abgeordnetenversammlung der XIX. Legislaturperiode gewählt worden sind und ihnen mit Wirkung ab dem 13. Oktober 2022 die vom Gesetz Nr. 1261 vom 31. Oktober 1965 vorgesehenen Parlamentsbezüge ausbezahlt werden, so wie dies vom Amt der Abgeordnetenversammlung für die wirtschaftliche Behandlung der Mitglieder der Abgeordnetenversammlung – Dienst für die Bezüge der Parlamentarier – mit dem mittels E-Mail am 13. Oktober 2022 eingegangenen Schreiben, das mit der Nummer 3462 in das Protokoll des Regionalrates aufgenommen worden ist, mitgeteilt worden ist;

In der Ansicht, dass das Kumulierungsverbot laut dem gesetzesvertretenden Dekret Nr. 138/2011, das in das Gesetz Nr. 148/2011 umgewandelt worden ist, eingehalten werden muss und demnach die Auszahlung der Aufwandsentschädigung an die vorgenannten Regionalratsabgeordneten mit Wirkung ab dem 13. Oktober 2022 solange ausgesetzt wird, bis das im Artikel 13 der oben genannten Gesetzesbestimmung vorgesehene Optionsrecht ausgeübt wird;

Nach Einsicht in das gesetzesvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren nachfolgenden Änderungen;

v e r f ü g t

1. Ab 13. Oktober 2022 und bis zum Zeitpunkt der Ausübung der Option steht den Regionalratsabgeordneten Alessia Ambrosi, Sara Ferrari und Alessandro Urzi die

Alessandro Urzi il trattamento economico spettante per la carica di consigliere regionale previsto dalla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6;

2. di dare atto che a decorrere dalla stessa data cessano tutti gli istituti collegati alla carica di consigliere previsti dalla legge regionale n. 6/2012 citata e successive modificazioni.

wirtschaftliche Behandlung für das Amt einer/s Regionalratsabgeordneten, die laut Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012 mit seinen späteren Änderungen vorgesehen ist, nicht zu.

2. Ab dem genannten Zeitpunkt enden alle Rechtsinstitute, die mit dem Amt des Regionalratsabgeordneten einhergehen und laut Regionalgesetz Nr. 6/2012 mit seinen späteren Änderungen vorgesehen sind.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Nogger -

*(firmato digitalmente/digital signiert)*

JR/FL/MF



Firmato digitalmente da:  
NOGGLER JOSEF  
Firmato il 18/10/2022 16:16  
Seriale Certificato: 637129  
Valido dal 28/07/2021 al 28/07/2024  
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA